

1. Date

D D M M Y Y Y Y

## Application to Transfer a Documentary Credit (DC)

To: HSBC Bank Middle East Limited. Branch

For Bank Use Only

Transfer Reference No.

Advising Bank Code

This is an application for the trade service(s) specified below.

Please select the trade service(s) you require, complete the required information and provide any instructions related to the trade service(s).

### 2. Type of DC transfer

Partial **with** substitution of documents /

Partial **without** substitution of docs /

Entirety

### 3.1 First Beneficiary Name (the Customer)

### 3.3 First Beneficiary Tel

### 3.4 First Beneficiary Fax

### 3.2 First Beneficiary Contact Person

### 5. DC Issuing Bank

### 4. DC Number

### 6.1 Currency

### 7. Export Account No

### 6.2 Amount

### 8. Method of Advising Second Beneficiary by:

Full teletransmission

Courier

### 9.1 Second Beneficiary Name

### 9.2 Second Beneficiary Address

### 9.3 Second Beneficiary Contact Person

### 9.4. Second Beneficiary Tel number

### 9.5 Second Beneficiary Fax number

### 10.1 Second Beneficiary Advising Bank

### 10.2 Second Beneficiary Advising Bank Address

### 10.3 Second Beneficiary Advising Bank SWIFT

### New Details of Transferred DC

### 11.1 New Amount in Figures

### 11.2 New Amount in Words

### 11.3 New Latest Shipment Date

D D M M Y Y Y Y

<b>11.4 New Quantity and Unit Price of Goods (if any)</b>	<b>11.5 New Expiry Date</b> D D M M Y Y Y Y <b>11.6. Period for Presentation:</b> Days <b>11.7 Insurance cover (if any)</b> The percentage of insurance cover required (if applicable) under the transferred DC is increased to %
<b>12. Original DC enclosed</b> The original DC is enclosed with this application Original amendment if any enclosed with this application	<b>13.1 Disclose Transferred DC Applicant</b> Disclose DC Applicant details <b>13.2 Advise Amendments</b> Advise amendments to Second Beneficiary without consent

**14. Special Instructions (if any)**

(If required please use separate blank sheets with authorised signature for advising other instructions)

Charges for the First Beneficiary (FB) or Second Beneficiary (SB)	FB	SB	15.4 Account number for charges
15.1 DC Transfer Commission			
15.2 Commission In Lieu of Exchange			
15.3 Transferring Bank Charges			

**15. Request:**

**For Transfer – In Its Entirety.**  
The Customer as the First Beneficiary of the DC irrevocably requests HSBC to effect a transfer of the DC on exactly the same terms and conditions to Second Beneficiary. The Customer hereby irrevocably renounces all rights in respect of the DC. The Customer agrees that all amendments whether now existing or hereafter made are to be advised direct to the Second Beneficiary without reference to the Customer.

**For Partial Transfer – Without Substitution of Documents**  
The Customer as the First Beneficiary of the DC irrevocably requests HSBC to effect a partial transfer of the DC to the Second Beneficiary in accordance with the terms of this application and without the substitution of any documents. The Customer retains the right to refuse to allow HSBC to advise amendments of the DC to the Second Beneficiary. However, future amendments to the original DC may be notified to the Second Beneficiary without the prior consent of the Customer except for any increase of the Documentary Credit amount or quantity of goods or any extension of shipment or expiry dates.

**For Partial Transfer – With Substitution of Documents**  
The Customer as the First Beneficiary of the DC irrevocably requests HSBC to effect a partial transfer of the DC to the Second Beneficiary in accordance with the terms of this application and with the substitution of documents for the Customer's account. The Customer retains the right to refuse to allow HSBC to advise amendments of the DC to the Second Beneficiary.

On or before the date on which the Second Beneficiary's draft and documents are presented to HSBC, the Customer shall deliver to HSBC the Customer's draft(s), invoice(s) and any other required documents ("Documents") in compliance with the DC in order that the Documents may be substituted for the Second Beneficiary's drafts and invoices. If the Customer fails, upon HSBC's request, to deliver the Documents or the Documents are discrepant, HSBC is authorised to forward the Second Beneficiary's invoice(s), draft(s) and other documents to the DC Issuing Bank or confirming bank, if any, without any responsibility or liability on HSBC's part (including, without limitation, any responsibility on HSBC's part to pay the Customer for the difference between the amount of the Second Beneficiary's invoice(s) and the amount authorised to be paid under the DC).

**١٥. الطلب:**  
**لنقل - الكلي.**  
يطلب العميل بصفته المستفيد الأول من الاعتماد المستندي بصورة نهائية من إنتش إس بي سي نقل الاعتماد المستندي وفقاً للشروط والأحكام نفسها تماماً إلى المستفيد الثاني. ويتخلى العميل بموجبه بصورة نهائية عن جميع الحقوق المتعلقة بالاعتماد المستندي. يوافق العميل على أنه يجب إبلاغ المستفيد الثاني مباشرة بجميع التعديلات سواء الحالية أو اللاحقة التي يتم إجراؤها فيما بعد دون الرجوع إلى العميل.

**لنقل الجزئي - دون استبدال المستندات**  
يطلب العميل بصفته المستفيد الأول من الاعتماد المستندي بصورة نهائية من إنتش إس بي سي نقل الاعتماد المستندي جزئياً إلى المستفيد الثاني وفقاً لشروط هذا الطلب ودون استبدال أي مستندات، ويحتفظ العميل بالحق في رفض تفويض إنتش إس بي سي بتبليغ المستفيد الثاني بالتعديلات على الاعتماد المستندي. ومع ذلك، يجوز إخطار المستفيد الثاني بالتعديلات المستقبلية على الاعتماد المستندي الأصلي دون الحصول على موافقة مسبقة من العميل باستثناء أي زيادة في مبلغ الاعتماد المستندي أو كمية البضائع أو أي تمديد للشحن أو تواريخ الانتهاء.

**لنقل الجزئي - مع استبدال المستندات**  
يطلب العميل بصفته المستفيد الأول من الاعتماد المستندي بصورة نهائية من إنتش إس بي سي نقل الاعتماد المستندي جزئياً إلى المستفيد الثاني وفقاً لشروط هذا الطلب واستبدال المستندات لحساب العميل. يحتفظ العميل بالحق في رفض تفويض إنتش إس بي سي بإبلاغ المستفيد الثاني بالتعديلات على الاعتماد المستندي.

في أو قبل تاريخ تقديم مستندات ومسودة المستفيد الثاني إلى إنتش إس بي سي، يجب على العميل أن يسلم إلى إنتش إس بي سي مسودة (مسودات) وفاتورة (فاتوير) العميل وأي مستندات أخرى مطلوبة («المستندات») بما يتوافق مع الاعتماد المستندي من أجل استبدال المستندات بمسودات وفاتوير المستفيد الثاني. إذا أخفق العميل، عند طلب إنتش إس بي سي، في تسليم المستندات أو كانت المستندات متناقضة، يكون إنتش إس بي سي مسؤولاً بإرسال فاتورة (فاتوير) ومسودة (مسودات) المستفيد الثاني والمستندات الأخرى إلى بنك إصدار الاعتماد المستندي أو بنك التأكيد، إن وجد، دون أي مسؤولية أو التزام من جانب إنتش إس بي سي (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي مسؤولية على إنتش إس بي سي بأن تدفع إلى العميل الفرق بين مبلغ فاتورة (فاتوير) المستفيد الثاني والمبلغ المصرح بدفعه بموجب الاعتماد المستندي).

نشير إلى شروط الخدمات التجارية القياسية الخاصة ببنك إنتش إس بي سي (وتعديلاتها من وقت لآخر) والتي يستطيع العميل الوصول إليها وقراءتها وطباعتها على الرابط: [www.gbm.hsbc.com/gtrfstt](http://www.gbm.hsbc.com/gtrfstt) أو بدلاً من ذلك يستطيع العميل أن يطلب نسخة منها من مدير العلاقات الخاص به (شروط الخدمات التجارية القياسية). يتضمن طلب التعديل المائل ويخضع لشروط الخدمات التجارية القياسية كما لو كانت قد وردت بالكامل في متن هذا الطلب، وتشكل معاً اتفاقية مهمة.

We refer to HSBC's Standard Trade Terms (as amended from time to time) which can be accessed, read and printed by the Customer at/from [www.gbm.hsbc.com/gtrfstt](http://www.gbm.hsbc.com/gtrfstt) or alternatively the Customer can request a copy from its Relationship Manager (the Standard Trade Terms).

This application incorporates and is subject to the Standard Trade Terms as though they were set out in full in this application, and together they form an important agreement.

By signing this application, the Customer:

- irrevocably requests HSBC to provide the above trade service(s) in accordance with the instructions in this application;
- confirms that it has read and understood the Standard Trade Terms and agrees that this application incorporates the Standard Trade Terms and that the Standard Trade Terms applies to the above requested trade service(s); and
- hereby grants in favour of HSBC security over all documents and goods (which are at any time in HSBC's actual or constructive possession or control or held on trust for HSBC, or to HSBC's order, whether for custody, collection, security, the making of a claim or any other reason and whether or not in the ordinary course of banking business and whether in this jurisdiction or elsewhere) by way of pledge, charge and assignment, in each case to the full extent possible by law, as security for any amounts owing to HSBC in connection with this application (and the trade service(s) provided or undertake by HSBC as a result of this application), and, on and at any time after the date of this application, HSBC shall be entitled to exercise all rights, powers and remedies conferred on HSBC by law as a secured party in relation of the documents and the goods.

بالتوقيع على هذا الطلب أو التعديل أو الإلغاء، فإن العميل:

- يطلب بصورة نهائية من إتش إس بي سي تقديم الخدمة (الخدمات) التجارية المذكورة أعلاه وفقاً للتعليمات الواردة في هذا النموذج؛ و
- يؤكد أنه قد قام بقراءة وفهم شروط الخدمات التجارية القياسية ووافق على أن هذا الطلب يتضمن شروط الخدمات التجارية القياسية وأن شروط الخدمات التجارية القياسية تنطبق على خدمة (خدمات) التجارة المطلوبة أعلاه؛ و
- يمنح بموجب لصالح إتش إس بي سي ضماناً على جميع المستندات والسلع (التي تكون في أي وقت في حيازة إتش إس بي سي أو تحت سيطرتها الفعلية أو الحكومية أو التي يتم الاحتفاظ بها على سبيل الأمانة لصالح بنك إتش إس بي سي، أو لأمر إتش إس بي سي، سواء للحفاظ أو التحصيل أو الضمان أو تقديم مطالبية أو أي سبب آخر وسواء كان أو لم يكن ذلك في سياق الأعمال المصرفية المعتادة وسواء في هذه الولاية القضائية أو في أي مكان آخر) عن طريق التعهد والرهن والإحالة، في كل حالة إلى أقصى حد ممكن بموجب القانون، كضمان لأي مبالغ مستحقة إلى إتش إس بي سي فيما يتعلق بهذا الطلب (والخدمة (الخدمات) التجارية التي يوفرها أو يتعهد بها إتش إس بي سي نتيجة لهذا الطلب)، وفي أي وقت بعد تاريخ هذا الطلب، يحق لبنك إتش إس بي سي ممارسة جميع الحقوق والصلاحيات والتعويضات الممنوحة إلى إتش إس بي سي بموجب القانون كطرف مضمون فيما يتعلق بالمستندات والسلع.

تم التوقيع باسم ونياية عن العميل:

المفوض بالتوقيع

Signed for and on behalf of the Customer:

S.V.

Authorised Signatories

GTFR-UE-DC-003-Sep-17